

La partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée.

Les obligations restant en circulation le 23 décembre 1988 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Art. 8. Le paiement des intérêts et le remboursement des obligations sont garantis par l'Etat.

Art. 9. Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Art. 10. Les obligations de l'emprunt sont soumises au visa du Trésor.

Ce visa, qui comporte la garantie de l'Etat, consiste dans l'apposition :

1. sur le manteau des titres, de la griffe du directeur général de la Trésorerie et de celle de l'inspecteur général chargé du service de la dette au porteur, ainsi que du timbre du Ministère des Finances;

2. sur le recto de chacun des coupons, du timbre spécial de contrôle du Trésor.

Art. 11. La taxe sur les opérations de bourse due pour l'émission de l'emprunt est supportée par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

R. VANDEPUTTE

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

F. WILLOCKX

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 81 — 2115

Arrêté royal du 12 août 1981 modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1971 portant des mesures statutaires et pécuniaires en faveur du personnel de l'Institut géotechnique de l'Etat. — Erratum

Moniteur belge, n° 193, du 8 octobre 1981, page 12618, après l'exécutif du texte français, les mots « Donné à Bruxelles, le 12 août 1981 », sont remplacés par les mots « Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1981 », et après l'exécutif du texte néerlandais, les mots « Gegeven te Brussel, 12 augustus 1981 », sont remplacés par les mots « Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1981 ».

F. 81 — 2116

Arrêté royal du 12 août 1981 modifiant l'arrêté royal du 11 septembre 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de l'Institut géotechnique de l'Etat. — Errata

Moniteur belge, n° 193 du 8 octobre 1981 :

page 12619 :

— au 7^e alinéa du préambule du texte français, il y a lieu de lire « ... coordonnées le 12 janvier 1973... », au lieu de « ... coordonnées le 12 janvier 1973... ».

page 12620 :

— après l'exécutif du texte français, les mots « Donné à Bruxelles, le 12 août 1981 », sont remplacés par les mots « Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1981 », et après l'exécutif du texte néerlandais, les mots « Gegeven te Brussel, 12 augustus 1981 » sont remplacés par les mots « Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1981 ».

Het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht.

De op 23 december 1988 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

Art. 8. De betaling van de rente en de terugbetaling van de obligaties worden door de Staat gewaarborgd.

Art. 9. De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Art. 10. De obligaties van de lening zijn onderworpen aan het visum van de Schatkist.

Dit visum, dat 's Rijks waarborg in zich sluit, bestaat in het aanbrenge :

1. op de mantel der effecten, van de naamstempel van de directeur-generaal der Thesaurie en van die van de inspecteur-generaal belast met de dienst der schuld aan toonder, alsmede van het zegel van het Ministerie van Financiën;

2. op de voorzijde van elk der coupons, van de speciale controlestempel van de Schatkist.

Art. 11. De taxe op de beursverrichtingen verschuldigd wegens de uitgifte van de lening, wordt door de Regie van Telegrafie en Telefonie gedragen.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 13. Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

R. VANDEPUTTE

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

F. WILLOCKX

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 81 — 2115

Koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1971 houdende statutaire en geldelijke maatregelen ten voordele van het personeel van het Rijksinstituut voor Grondmechanica. — Erratum

Belgisch Staatsblad, nr. 193, van 8 oktober 1981, bladzijde 12618, na het beschikkend gedeelte worden, in de Franse tekst, de woorden « Donné à Bruxelles, le 12 août 1981 », vervangen door « Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1981 », en in de Nederlandse tekst de woorden « Gegeven te Brussel, 12 augustus 1981 » vervangen door « Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1981 ».

N. 81 — 2116

Koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 september 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica. — Errata

Belgisch Staatsblad, nr. 193, van 8 oktober 1981 :

bladzijde 12619 :

— in het 7^e lid van de aanhef, lees in de Franse tekst : « ... coordonnées le 12 janvier 1973... », in plaats van « ... coordonnées le 12 janvier 1973... ».

bladzijde 12620 :

— na het beschikkend gedeelte worden, in de Franse tekst, de woorden « Donné à Bruxelles, le 12 août 1981 », vervangen door « Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1981 », en in de Nederlandse tekst de woorden « Gegeven te Brussel, 12 augustus 1981 » vervangen door « Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1981 ».